

1. Detta spannmålsinköpsavtal har gjorts för nedan nämnda spannmålssorter mellan A-Foder Ab ("A-Foder") och underskrivna odlaren ("Odlare").

- Foderkorn \_\_\_\_\_ ton Sort(er) \_\_\_\_\_  
 Fodervete \_\_\_\_\_ ton Sort(er) \_\_\_\_\_  
 Havre \_\_\_\_\_ ton Sort(er) \_\_\_\_\_  
 Ärtä \_\_\_\_\_ ton Sort(er) \_\_\_\_\_  
 Bondböna \_\_\_\_\_ ton  
 Rybs/Raps \_\_\_\_\_ ton  
 Råg \_\_\_\_\_ ton

2. Odlaren förbinder sig att sälja och A-Foder förbinder sig att köpa ovannämnda överenskomna mängd spannmål som uppfyller A-Foders kvalitetskrav.

3. Spannmålens pris och prisalternativ

Parterna avtalar att spannmålens pris fastställs enligt:

(Ringa in rätt alternativ) →

(Om inget ringas in, tolkas det som alternativ A.)

a) Dagens marknadspris

b) Överenskommet fast pris

c) Prisintervallsavtal +/- 10 €/t

- a) Marknadspris

A-Foder betalar A-Foders fabrikers dagens pris för spannmål som Odlaren själv levererar, utöver det höjs eller sänks priset enligt ikraftvarande kvalitetstillägg eller kvalitetsavdrag. Ikraftvarande kvalitetstillägg och -avdrag hittas på A-Foders internetsidor ([www.a-rehu.fi](http://www.a-rehu.fi)).

A-Foder betalar för ärter och bondbönor ett garantipris under skördeäsongen **1.8.2020 - 31.7.2021**. I detta avtal avses garantipriset det lägsta priset under vilket priset inte kan sänkas. Å andra sidan om priset stiger över det garanterade priset till de dagspriser som A-Foder citerar, kommer priset på ärter eller bondbönor att korrigeras till den högre prisnivån. Dessutom kan priset höjas eller sänkas i enlighet med varje ikraftvarande kvalitetstillägg eller kvalitetsavdrag. Garantipriset för ärter och bondbönor är enligt detta kontrakt **200 €/t**.

Om A-Foder hämtar spannmålspartiet dras fraktkostnaderna av från dagens pris och utöver det höjs eller sänks priset enligt ikraftvarande kvalitetstillägg eller kvalitetsavdrag

Seinäjäki

[www.a-rehu.fi](http://www.a-rehu.fi)

Postadress	Besöksadress	Faktureringsadress	HUVUDKONTOR		FO-nummer	
		PL 908	Postadress	Besöksadress		
A-Foder Ab		60061 ATRIA	A-Foder Ab		1907462-4	
PL 908	Itikanmäenkatu 3		PL 908	Itikanmäenkatu 3	Hemort	Seinäjäki
60061 ATRIA	60061 ATRIA	fornamn.efternamn@atria.com	60061 ATRIA	SEINÄJOKI	Moms reg..	

b) Fast pris

Parterna har avtalat om följande fasta priser för spannmål under säsongen **1.10.2020 – 31.7.2021**: Korn: \_\_\_\_\_ €/t \_\_\_\_\_ t, havre \_\_\_\_\_ €/t \_\_\_\_\_ t, vete \_\_\_\_\_ €/t \_\_\_\_\_ t, ärter \_\_\_\_\_ €/t \_\_\_\_\_ t och bondböna \_\_\_\_\_ €/t \_\_\_\_\_ t på A-Foders fabriker i Koskenkorva eller Varkaus. De fasta priserna är i kraft 2 veckor fr.o.m. datumet på detta avtal. För att få de fasta priserna förutsätts dessutom att Odlaren skriver under och skickar det underskrivna dokumentet till A-Foders kontaktperson (Sören Stenroos Taneli Marttila och/eller Lasse Åberg, kontaktuppgifter nere) senast 15 dagar från brevets datum. Om datumen överskrids gäller de fasta priserna inte längre.

Om A-Foder hämtar spannmålspartiet dras fraktkostnaderna av från dagens pris och utöver det höjs eller sänks priset enligt ikraftvarande kvalitetstillägg eller kvalitetsavdrag

c) Prisintervallsavtal

I prisintervallsavtalet har parterna kommit överens om följande prisintervall för spannmål för skördesäsongen **1.8.2010 - 31.7.2021**: Korn \_\_\_\_\_ €/t, \_\_\_\_\_ t, havre \_\_\_\_\_ €/t \_\_\_\_\_ t vete \_\_\_\_\_ €/t \_\_\_\_\_ t, ärter \_\_\_\_\_ €/t \_\_\_\_\_ t och bondböna \_\_\_\_\_ €/t \_\_\_\_\_ t fritt vid A-Foders fabriker i Koskenkorva eller Varkaus.

Till exempel

- om dagens pris på korn vid köptillfället är 150 euro/t och det fasta priset enligt punkt b) är 138 euro/t, höjs kornets pris med 2 euro/t och blir då 140 euro/t;
- om dagens pris på havre vid köptillfället är 110 euro/t och det fasta priset enligt punkt b) är 130 euro/t, sänks kornets pris med 10 euro/t och blir då 120 euro/t;
- om skillnaden mellan dagens pris och fast pris på spannmålen är 10 euro/t eller mindre, kvarstår det fasta priset.

Om A-Foder hämtar spannmålspartiet dras fraktkostnaderna av från dagens pris och utöver det höjs eller sänks priset enligt ikraftvarande kvalitetstillägg eller kvalitetsavdrag

Med köptillfälle avses ovan det tillfälle då Odlaren och A-Foders representant kommer överens om spannmålspartiets leverans/avhämtning.

Oavsett den ovan överenskomna prissättningsprincipen, om kombinationslastbilens lastningstid vid avhämtningen överstiger 2 timmar, har A-Foder rätt att debitera och minska övertidslastningsersättningen från ovannämnda handelssumma. Ersättningsbeloppet bestäms enligt följande beräkningsformel: Transportörföretagarens frakt x lastade kilon + 70 € per varje påbörjad övertidslastningstimme.

Parterna kan skilt komma överens om att köpa/sälja spannmålet till ett gemensamt bestämt pris.

---

 Seinäjoki

[www.a-rehu.fi](http://www.a-rehu.fi)

Postadress		Besöksadress		Faktureringsadress		HUVUDKONTOR	
				PL 908		Postadress	
				60061 ATRIA		Besöksadress	
A-Foder Ab	Itikanmäenkatu 3	60061 ATRIA	fornamn.efternamn@atria.com	A-Foder Ab	Itikanmäenkatu 3	FO-nummer	1907462-4
PL 908	60061 ATRIA			PL 908	SEINÄJOKI	Hemort	Seinäjoki
60061 ATRIA				60061 ATRIA		Moms reg..	

#### 4. Spannmålens kvalitet

- \* Sorter: Handelsspannmålssorter: korn, havre, vete, råg, rybs, raps, ärter och bondböna
- \* Odling: Enligt EU:s miljöstöds villkor
- \* Spannmålen ska uppfylla minimikraven för handelsduglig spannmål:
  - Glyfosat har inte använts före tröskning
  - Som gödningsmedel eller en del av det har det inte använts socialtavlloppsslam
  - Fuktighet under 14 %
  - Fuktighet under 15 % för ärter och bondböner
  - Fuktighet under 9 % för rybs och raps
  - Handelsduglig, mogen och av jämn kvalitet
  - Normal lukt och färg
  - Partier av sämre kvalitet har inte blandats i
  - Ingen salmonella
  - Inga betade partier
  - Inga främmande föremål
  - Inte över 2 % ogräsfrön
  - Under 4 % främmande sädeskorn
  - Ingen mjöldryga
  - DON, HT2, T2 och Zearalenone halter under mottagningsgränsen

A-Foder har rätt att enligt egen bedömning kontrollera Odlarens skiften och lager där spannmålspartierna har odlats och lagrats.

Odlaren ska följa alla myndighetsbestämmelser och anvisningar som berör odling och Odlaren förbinder sig att hålla A-Foder fri från ansvar och skador som uppkommit till följd av Odlarens överträdelse, vanskötsel eller att spannmålen inte motsvarar den kvalitet som överenskommit. A-Foders ikraftvarande kvalitetskrav finns på A-Foders hemsida [www.a-rehu.fi](http://www.a-rehu.fi).

Om A-Foder upptäcker att avhämtade spannmålspartiet inte uppfyller kvalitetskraven, har A-Foder rätt att återkalla beställningen. Dessutom är Odlaren skyldig att ersätta fraktkostnader och övriga kostnader som uppkommit åt A-Foder.

5. Odlaren bör ge A-Foder ett förhandsprov av spannmålen och/eller baljväxterna om det begärs av A-Foder senast 3 veckor före beräknad tid för avhämtning. Om det framgår av förhandsprovet att vetet, kornet, havren eller rågen är av god kvalitet för bröd-, mälteri- eller oljeväxtindustrin, kan A-Foder tillsammans med odlaren komma överens om att leverera partiet till den ändamålsenliga fabriken eller till utlandsexport.

Vid leverans av ovannämnda spannmål till annat ställe än A-Foders mottagningspunkter används mottagarens kvalitetsstandarder och kvalitetsprissättning vid prissättningen av spannmålskvaliteten.

---

Seinäjäki

[www.a-rehu.fi](http://www.a-rehu.fi)

Postadress		Besöksadress		Faktureringsadress		HUVUDKONTOR	
				PL 908		Postadress	
A-Foder Ab		Itikanmäenkatu 3		60061 ATRIA		A-Foder Ab	
PL 908		60061 ATRIA		fornamn.efternamn@atria.com		PL 908	
60061 ATRIA						60061 ATRIA	
						Itikanmäenkatu 3	
						SEINÄJOKI	
						FO-nummer	
						1907462-4	
						Hemort	
						Seinäjäki	
						Moms reg..	

Om Odlarens leveransvolym är mindre än det som överenskommit, åtar sig Odlaren att ersätta värdet av det icke levererade partiet till A-Foder (det icke levererade partiet  $n \times$  A-Foders ikraftvarande marknadspris). Den i kontraktet avtalade totalmängden per spannmål kan dock justeras med  $\pm 25\%$  i marknadsprisavtalet.

I ett avtal med fast pris eller prisintervall åtar sig producenten att leverera den överenskomna tonmängden utan flexibilitet.

6. Vid fakturering tillkommer på priserna för tillfället ikraftvarande mervärdesskattesats. Betalningstiden är 14 dagar fr.o.m. leverans/avhämtning, då spannmålen har kommit till A-Foders mottagningsplatser. Betalningstiden för spannmål som levererats från gård till gård är 31 dagar fr.o.m. avhämtning. Spannmålspartiet betalas till det bankkonto som odlaren meddelat. Parterna kan skriftligt komma överens om avvikande betalningsvillkor.

A-Foder gör upp en faktura för Odlarens del, om inte annat avtalas, och Odlaren kontrollerar fakturan.

A-Foder har obegränsad rätt att dra av eventuella andra fordringar och A-Producenter Ab:s fordringar från Odlarens spannmålsavräkningar.

7. Preliminära avhämtnings-/leveranstider är följande veckor: \_\_\_\_\_

Odlaren levererar spannmålen själv till A-Foders fabriker, om inte annat skriftligen avtalats. Leveransvillkoren är TOP A-Foders fabrik i Koskenkorva Ilmajoki eller Varkaus (Finnterms 2001).

Då A-Foder hämtar spannmålen, bekräftar A-Foder den slutliga avhämtnings-/leveranstiden genom att meddela detta åt Odlaren minst en dag före avhämtningsdagen. A-Foder hämtar endast spannmål för en full lastbilslast (36 ton). Odlaren åtar sig att säkerställa att avhämtningen av spannmålen alltid kan ske bekymmersfritt. När A-Foder hämtar spannmålet dras fraktkostnaden av från det fakturerbara priset.

Spannmålets äganderätt överförs till A-Foder vid avhämtnings-/leveranstidpunkten, ifall inte annat tillämpas enligt punkt 8.

8. Parterna kommer överens om att spannmålen lagras för A-Foders räkning i Odlarens lager tills A-Foder har avhämtat eller Odlaren har levererat spannmålen i enlighet med punkt 7 ovan. När Odlaren lagrar spannmålen anses spannmålets äganderätt överföras åt A-Foder när spannmålen betalats i sin helhet eller när en del av avtalet har betalats åt Odlaren i förskott som en förskottsavräkning.

Odlaren förbinder sig att se till att lagringen sköts ändamålsenligt så att spannmålets kvalitet säkras. Dessutom sköter Odlaren om att det sålda partiet är försäkrat i fall av skada.

9. Om en part förhindras att uppfylla sina förpliktelser i detta avtal på grund av orsak som betraktas som force majeure och är oberoende av parten, så som krig, naturkrafter, skördekada, djursjukdom, allmän epidemi, statsmaktens åtgärder, brand eller motsvarande olycka, arbetskonfliktsåtgärder, eller andra orsaker jämförbara med dessa, har den andra parten inte rätt att kräva parten som utsatts för force majeure om ersättningarna enligt detta avtal. Force majeure ska alltid omedelbart meddelas skriftligen åt den andra parten.

---

Seinäjäki

www.a-rehu.fi

Postadress		Besöksadress		Faktureringsadress		HUVUDKONTOR	
				PL 908		Postadress	
A-Foder Ab		Itikanmäenkatu 3		60061 ATRIA		A-Foder Ab	
PL 908		60061 ATRIA		fornamn.efternamn@atria.com		PL 908	
60061 ATRIA						60061 ATRIA	
						SEINÄJOKI	
						FO-nummer	
						1907462-4	
						Hemort	
						Seinäjäki	
						Moms reg..	

**10.** Parternas tvister om detta avtal strävar man att i första hand lösa genom diskussion. Om diskussionen inte leder till en uppgörelse, avgörs tvisterna i ett skiljeförfarande i Seinäjoki enligt centralhandelskammarens skiljedomsinstituts regler.

**11.** I detta dokument fyller Odlaren i leveransmängd, avhämtnings-/leveranstidpunkt och det fasta pris som A-Foder meddelat åt Odlaren. Om A-Foder godkänner avtalsdokumentet som Odlaren returnerat, träder detta avtal i kraft när A-Foders representant undertecknat den. Detta avtal är preliminärt i kraft från underteckning fram till slutet av skördeåret, dvs. Till **31.7.2021**.

Parterna har rätt att, oavsett ovannämnda, upphäva avtalet med omedelbar verkan, ifall ena parten gör sig skyldig till ansenligt eller upprepat avtalsbrott och inte korrigerar den inom 14 dagar från det att den part som anmärkt om avtalsbrottet skriftligen begärt.

**12.** Detta avtal har upprättats i två identiska exemplar, varav båda parter fått varsitt.

**Köpare:**  
Plats och tid

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

A-Foder Ab  
tel. 010 316 8012

**Odlare:**  
Plats och tid

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

underskrift

\_\_\_\_\_

namnförtydligande

\_\_\_\_\_

näradress

\_\_\_\_\_

postnummer och ort

\_\_\_\_\_

telefonnummer

\_\_\_\_\_

E-postadress

\_\_\_\_\_

fo-nummer

\_\_\_\_\_

FI bankförbindelse

---

Seinäjoki

www.a-rehu.fi

Postadress	Besöksadress	Faktureringsadress	HUVUDKONTOR Postadress	Besöksadress	FO-nummer	
A-Foder Ab PL 908 60061 ATRIA	Itikanmäenkatu 3 60061 ATRIA	PL 908 60061 ATRIA  fornamn.efternamn@atria.com	A-Foder Ab PL 908 60061 ATRIA	Itikanmäenkatu 3 SEINÄJOKI	Hemort Moms reg..	1907462-4 Seinäjoki